

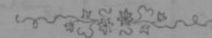
اداره مدیری : قلمی

محمد زهفی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلقی ۵۴ غروشددر .

پوسته اتحادینه داخل ممالك اجنبیه ایچون قرق فزانقدردر .



اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou



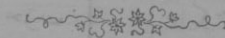
سرحدرد : شهیندر زاده قلمی

احمد ملی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیددر .

حقه مقرون ، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر منن آچقدردر .



نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخه لر ایکی غروشددر .



«HIKMET»

JJournal ture, quotidienet politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER

نسخه سی : ۱۰ پاره در

حقیقته خادم یومی غزته در

نسخه سی : ۱۰ پاره در

ایستدی . طرف ، قیزک اولری اوکندن کچه جک قیزک والدهسی ، بویوک تیره سی و سائرده امداناردی کوره جکدی .

طرف اولکون کیدی . لکن ... اوکون اسکی جا کیکله قیصه یانطالوتی کیشدی .

بوقیات ، قادیسلر ، پک قنا براتیر یادی . بویوک تیره حایقیریوردی ؟

— امان نه قیصه یانطالون !

هر کس ، طرفیک قیصاتی تنقید ایدیوردی . معنایه تنقیدک ایشدیده نقطه سی ، هب قیصه یانطالون ایدی . نهایت قیزک رایی سورولدی . قیز ، طرفیک شوستنی آ کلامه سی . بوکندیسنه بر نییه وعین زمانه مینی مینی برانتم ایدی . قیزجیز ، قیزاوارق دیدی :

— درای اوزون اولانلر ، قیصه یانطالونلری اوزاده ییلر . لکن عقلی قیصه اولانلر ، اک صوکی قیصه یانطالونده قرار ویرلر .

بوسوزدن کیسه برشی آ کلامه شدی . معنایه ازدواج تقرر ایشدی . عقد نکاحدن ، دوکوندن صوکر ، قیز ، طرفیه دیوردی :

— اوقیصه یانطالوتی ...

— او ، ایچون ، قیبتی بر یادکادر . سنی سودیک ، سهویدیک خالده امیدله وقت کچردیک زمانلری بکا خاطرلادر .

کرید مبعونلری

کرید مبعونلریک بیدری آتیه موصلت ایتکده اولدقلری آتسندن روجیه غزیه لره بیلدیریلور . کرید مبعونلریک یونان پارلامنتوسنه کیرمک خصوصنه کی اصرارلریک یونان محافل سیاسی و حکومتده ایشلر تولید ایتکده اولدیلدی اشعار ایدیلور .

لبت قضایی

حجا ولایتده معموره الحمد قضایی عنواننک (لبت) نامنه تحویلی حقدده اراده سنیه حضرت پادشاهی شرفصدور بیلرشد .

عنائی دیپلومانک بیاناتی

ویانه دن قارشی غزیه لره بیلدیرلرکینه نظراً شهر مذ کوردن کچن برترک دیپلومان غزیه محررینه بیانات آتیده بولمشد :

«موسم شتا مقرب الحلول اولدیلدی ایچون بلغارستانک ترکیه اعلان حرب ایتسی امکان داخلنده دکدر . ایلک بهارده ایسه ترکیا ؛ رومانیانک داخل اولدیلدی بالقان حکومتلریک اتفاقه قارشی کندی قوتیه طوره بیلرکدر .

خارجیه ناظرینه آتیق برمکتوب

دونکی (ژاماناق) غزیه سنده اسماعیل سامی امضالی خارجیه ناظری بکه خطاباً بر مکتوب درج ایدیلدر . صاحب ورقه بریحی ماه مقدم استانبولدن اوده سا شهرینه عزیمت ایلش . اوراده شهیلی عد اولنهرق حبس ایلش و عنائی شهبندر خانه سنه مراجعت ایلهمسنه رغماً کندیسنه اسلامعاونت کوسرتله مش . کذا اوده سایه التجا ایدن درت عنائی صرپ عسکر خجی توقیف ایدیلدی ، و بونلرک دخی پسپورطسز اولدقلرندن طولانی محبوس ایدیلرک شهبندر بکدن هیچ بر سهولت کورمکدری بیان اولنهرق خصوصات مذ کوره حقدده خارجیه ناظری بک نظر دخی جلب ایدیلکدر .

روسیایی حوالی

آرناوود رؤسای آرناوودلنده صوکلر کولرده رؤسا آره سنده تحذرت ایدن اختلافاتک حل وفصل اولنهرق آرناوودلر براتفاق عمومی عقد اولنهرق موتوقاً خبر اتمشد .

مالیسورلر هیئت نامه

حال عصبیانه بولان برقاج مالیسوری ارشاد ایتک اوزره اشقوردردن اونلره بدی کشیکل بر هیئت نامه کوندلرلرک قارشی غزیه لره اوقومشد .

آرناوودلنده اغتشاشات (نویه فرایه بره) دن اشقورده کولنک شرق جهتنده شمالی آرناوودلنده یکیدن اغتشاش باش کوسترمسی اوزرینه حکومت اوراقوه عسکریه سنک قویه سی ضمنده حوالی مذ کوره بر فرقه سوق ایتشد . اشقورده شهری خیلی کوندربری

مالیسورلر طرفندن محاصره اولنش والی ولایت برای استمداد اسکوه عزیمت ایتشد .

قره طباغ حدودی قربنده واقع توز دیمکله معروف افاق قصبه اوزرینه مالیسورلر بر هجوم اجرایی کشتبند بولمشلر سده هان یوسکوریلیمشلرد . یکی بازار سنجایی مالیسورلری ده آثار قیام ابراز ایتکده اولوب اوراسلاو اهالیسنک مالیسورلرله مظاهرت کوستردیکی طن اولنمقددر . آرناوودلر برسیارطابو ری کبی اوزرینه هجوم ایتدکری بولیه (طاشدجه) جوارنده صرپ کویلیلری ده ژاندارمه لره تعرض ایتشلرد . قره طباغ ایلخلافک کسب شدت ایتدیکنه دائر دوران ایدن شایع لر بوندن کنایه اولسه کرکدر .

مردیالیر آرسنده بعض آثار غلیان نمایان اولدیلندن شمالی ارنانودلره بر حرکت عصبیانه ک سرایت ایتک اوزره بوندیلدی تحقیق ایتکدر . دراج شهری تهلیکیه معروض عد اولیور .

طویران حادثه سی

ور راپور ژاندارمه مفتشکنه سلائیک ژاندارمه منطقه مفتشکنه ، امور بیکباشی هاری روقس بک طرفندن اخیراً حادث اولان طویران وقعه سی حقدده وارد اولان راپورده ژاندارمه وجهت عسکریه جه سوء قصدک عقبنده اتخا ایدیلان تدابیر حکمانه ثمره سی اولهرق اهالیکنک محافظه اعتدال وسکون ایدکری تقدیراً بیلدیریلور .

اشقورده مصادمه استخباراتمه نظراً اشقورده ولایتک « طوز » قصبه سی حدودنده مالیسورلر ایلخ عساکر عنائیه ببنده اولدقجه مهم بر مصادمه وقوع بولمشد بومصادمه مالیسورلردن کلیتی مجروح ومقتول وقعه کیشدر .

اناطولی حوالی

ولایات شرقیه احوالی

دونکی ارمنی غزیه لری ، ولایات شرقیه احوالک تدریجاً کسب وخامت ایتکده اولدیلدی حکومت مرکزیه جه وقوع بولان اجرا ات وعدلرینه رغماً هر کون متعدد جنایتلر ایقاع اولدیلدی ، وبوحاله قارشی بطریق آرشارونی افندیکنک استمفایلدیکنی وارمنیلر موجودیتلریکنک محافظه سی ضمنده مدافعه نفس اصولرینه مراجعت ایدجکری خیالطبع بوندن تولد ایدجک نتایجدن طوغربدن طوغری غازی احمد ختار باشا قاپینه سنک مسئول اوله جتی یازمقددرلر . آزادامار غزیه سنک استخبارات خصو صیه سنه نظراً ویانه ارمنی آقاده می ریشی سر بستی قورقوبورق اقدی برراهب ایلر برار قوت برختولک طرفندن قبول اولنهرق ارمنیلر اوزرینه وقوع بولان تعذبات وتجاوزات اوزرینه آوستریا خارجیه ناظرینک نظر دقلرینی جلب ایتشد .

بروسه رشدی عسکریمی [تربیه و تدریسات عسکریه مفتشکندن] بروسه کائلی رشده عسکریه مکنی صنوف مختلفه سنده کی منحلانی اکال ایتک اوزره ده قرق طلبه به احتیاج اولدیلندن اقدجه اعلان ایدیلوب بالراجعه امتحان وقیدلری اجرا ایدیلردن غیری آرزوایدنلرک دخول شرائطی بروسه آتیدر :

۱ — بری و بحر و ژاندارمه ضابطاتی وامرا وارکاک وحق قاعده مالک اتمه عسکریه ایل طیب ، بیطر ، اجزایی ، جراح وطابور کانی ومعاونلریک وسویل مأمورین عسکریه سنک و بونلرک متقاعدلریک صلب صحیح اولاد وایتی — پدر ویاولریکنک مأمور اولدقلری یاخود قاعده ومواساتی معاشلری اموالندن آتقد بولندقلری موده هاری رشده عسکریه موجود اولدیلنی زمان — صنوف مذ کوره اوصاف آتیقی حائز اوقی شرطیه قبول ایدیلور .

۲ — بویکی شا کردان ماه حاکم طقوزنجی بازار کوندن اون اوچنجی پخشینه کونی اقتسامنه قدر حریه نظارت جلبه سنده تربیه و تدریسات عسکریه مفتش عمومیکی مقامه بروسه زیر اوراق مربوط اولدیلنی حالده باستندا مراجعت ایدجکدر .

۱ — تذکره عنائیه .

ب — محلات ویاقری اتمس ، مختارانی وهیئت اختیاریه سیله پولیس وژاندارمه دن یمنکن ایسه محلی ردیف طابور ویا بولکندن حسن حال شهادنامه سی .

د — تحصیلده بولندیلنی مکتبک شهادنامه ویا تصدیقنامه سی .

آتی علم وخبری

۳ — سن قبول رشده برنجی سنه ایچون ۱۰-۱۲ ، رشده ایکنجی سنه ایچون ۱۱-۱۳ ، رشده اوچنجی سنه ایچون ۱۴-۱۶ در . تعیین سن ایچون تذکره عنائیه اساس ایدسه نفوس قیدی ایلخ جته لری آره سنده جالب نظر قوت اراشه ایدنلرک سن حقیقلری اطبا ومکتب هیئت معرفتیله تقدیر ایدیلور .

۴ — شرائط مذ کوره داخلنده مراجعت ایدجک شاکردانک امتحانلری شهرحاکم اون بشننجی جمعه ایتسی کوندن اون طقوزنجی چهارشنبه کونی اقتسامنه قدر صفوق چشمه رشده عسکریه نده متشکل قومیسیونده اجرا ایدیلجکدر .

۵ — قبول ایدیلن شاکردانک بروسه یه سولقری آبا واولیای اطفاله عاشر .

اشبو کونلرک هرورندن صکره وقوعبولجق مراجعتلر قطعیا قبول ایدیلجکدر .

اصلاحات متینقلری

ادرنه ، از ضروروم ولایتلری ایلخ قره حصارده اناطولیده اصلاحات جدید ططنی حای متینقلر اجرا ایدیلرک نتیجه قرار حقدده رمنی بطریقخانه سنه تلغرافله معلومات اعطا ایتلردر .

مناسرت والیسی بهجت ، وقویه والیسی رضا بکلر دون مابین هایونه کیدرک حضور پادشاهی به قبول بیلرشدلردر . مشارالهم بر ایکی کونه قدر محل مأموریتلری کیده جکدرندن ذات عالی تاجداریه عرض وداع ایتلردر .

شرکت انحصاریه نک تربیاتی قارشی غزیه لردن :

اتحاد وترقی نامی حالاسوه استعمال ایدن شرکت انحصاریه آناطولی ولایتنه مبالغ مهمه ایلخ بر جوق پروپاگاندا جیلر اعزام ایتشد . بو پروپاگاندا جیلر میاننده خرسنیز نامزدرله رای ویرمک دینا بمنوع اولدیلدی اعلان ایدن وکسوه علمی نی تلویث ایلان بر جوق کیسه لره واردر . بو شرکتک بوندن مقصدی حریت وائتلاف فرقه سیله روملرینده حصوله کالک ائتلافی عقیم بر ایتقدر . دیگر طرفندن شرکت ، اهالیکنک انتخابانده کی فکر وتصورنی دکیشدر مرک ایچون ده بر جوق مبالغ تخصیص ایتشد .

شهر من مؤسسات مالیه سنندن بر مؤسسه دخی شرکت بوخصوص ایچون معاونت تقدیده بولنمقددر .

شرکتک موقع اقتداره کله سنده شدتله منتقدتار اولان سیونیستلرکده بر جوق معاونات ماده یه بولندقلری تأمین ایدیلور .

حکومت بون بولنره واقف اولوب انتخابانده شرکتک هر درلو مداحلات فسادیه سی منع ایتکده شدله عزمکارد .

اسکدار جهتنده دونخای عنائی معاونت

ملیه شهبندرله انتخابانده عائد مسائل سیاسییه مذاکره ودفاتر اساسیه تنظیم ایدیلکده اولدیلنی او طر فلرده ساکن اهالی طرفندن بیان وشکایت ایدلش اولدیلندن اجرا ایدیلان تحقیقانه جمعیت مذ کوره شهبنده کچه لری بعض کسانک حقیقاً طولیانهرق بو کی مذاکرانده بولندقلری تحقیق ایتشد . اطانه ملیه جمعیتی صرف منافع وطنیه وعمومییه متعلق بر امرخیره چالیمشغله مکلف اولوب سیاستله اشتغالی وظیفه مودوعه سی خارجنده اولدیلندن امنیت عمومییه واسطه سیله جمعیتلر قانونی موجبجه معامله ایدلمسی ایچون امنیت عمومییه مدیریته تذکره تسطیر اولنمشد .

تلغراف نظارتندن براستندا اوج آیدن برو منجل برات مدیریتی ایچون سزلندیمه ومن غیر حد امتحان وبردیکه رغماً یایه باش مدیری قذملیلره مرجعی عدالتله موافق اوله من جوابنده بونیزو قذملیلرک امتحانندن مستقناً اولدقلرینه دائر براسر یوقدر معنایه بالامتحن اهلیه چاکرلندن ده فائق چیقجق بر قذملیه قارشو هیچ دیبجک یوقدر فقط بالامتحن بر قذملینک تمین حالنده اساساً مدیریته ایدکن مقدوراً آتیجه جیقارلش ویالامتحن ابران اهلیت ایتن اولدیلن ایچون حقدده بیوک بر حقسزلق یایلش اولور ناظر بک اقدی

بنده کز هیچ کیسه به ترجیحی ایستمیورم ورقه امتحانیه نک جلبیله نظارت جلبیلرجه نظر امانه الهرق اهلیتم کافی کوریلورسه برات مدیریته تمینیی وواتوز بش سنه تلغراف مسلکنده بولنهرق افنای حیات ایدن و بروسوی سیان بر اقان مرحوم پدرمک خدمتانه حرمة اقدار بیورما قلمی کمال سوز وکدازله عرض ایدرم فرمان . آتیقده شینکین مدیری

علی

خارجیه خبرلر

اوستریا ، بزدن بلکه ده عظیم بر بحران ایچنده یووالانلور . فرقه لرک تعددی وهیچ برینک کوتلی برا کثرت تشکیل ایدمه معه سی بولکون شهود اولان مجلس مجادلاننه سبب اولیور .

اوستریا ، بودقه ده بر صورتله شو بجرانندن قورتولسه بیلخ ، انحلال وانقسام زمانک یا قلاشمش اولدیلنه شهبه یوقدر . عجباً قونت برحتولده ، اوستریایی تقویه ایچون بر اصول بولامادی ؟

بوراسی جدأ غریبدر . باشقا دولتلری تقویه ایچون چاره لر بولان بر دیپلومات ، عجباً کندی مملکتی تقویه ایچون چاره بولامیور ؟

دایلی قرونیقل

نویه فرایه برهسه و ... ژون بواج غزیه ، موسویلر طرفندن اداره ایدیلور . هراچی امور داخله مزه قارشو مهم برول اوینایور . کله جک نسخهلر مزندن برنده ، بوروللر برازیاضاح اولنمقددر .

بزم ، موسوی وطنداشلمز مهجتمز رکال ایسه ده سیونیستلری سومکده معذورز . بوسوز لرمزک معنائی ، مشتکیلر آکلار .

آوستریا ارمنیلری

ارمنیجه غزیه لرنده اوقوندیلنه نظراً آوستریانک غالیچیا ولایت مجلس مبعوتان اعضاسندن طیودوروچ ارمنیلر ایلهم سکون ولایات احوالندن حکومت محافلی خبردار ایتشد . موسی ایلخ ۱۸۹۵ سنه سنده دول معظمه طرفندن باب عالی یه اعطا اولتان ارمنستان ولایات سنه اصلاحات پروغرامنک بر صورتنی استانبولدن جلب ایدرک حکومت محافله برمکدر .

ویانه صلاحیتدار عافلندن (نویه فرایه برهسه) غزیه سنه تبلیغ اولنمشد :

مالیسوردنیلن آرناوودلر آره سنده اغتشاشات وغلبانات حصوله کلدیکنه دائر دوران ایدن شایهلر تحذرت عاریدر . فی الواقع شمالی آرناوودلنده بیوک بر قارغشلق حکمفرما ایسه ده حکومت محله طرفندن اهالی یه وقوع بولان تعذبات نتیجه سیدر .

بوحرکاتک سبی حکومت سنیه جه وعد اولنوب هیچ وقت اجرا اولنایان اصلاحاتک تشریع اجرایی مقصدینه معطوفدر .

(نان) غزیه سنه صوفیهدن اشعار اولنور . ما کدونیا اختلال جمعیت اجراییه سی توریکیه علینده یقینه محاربه اعلان اولنهرقجه دائر برورده ایدیلکی امیدلریکنک انکسارده اغرامسی اوزرینه حرکات جدالجویانه یه نوسل ایتکده فرار ویرمشد : اولکی کون بیوک برمتینغ عقد اولنهرق بر جوق خطیلر ازجه متقاعد بر میرالای ابراد نطق ایدرک حکومت وقرال نژنده تشببات

مجرده بولنق اوزره ملته میدان اوقومسینی تکلیف ایلشدر .

اجتماع عظیم بر غلیان ایچنده نهایت بولمشد . حکومت دائماً تردد بروضیت تعقیب ایتکده در محاربه نی التزام ایدن غزیه لره کون تبدیل اجتهاد ایلکده در . بونلر بعضاً معتدلدر . ایشته بو سیدن طولانی افکار عمومیه انکسار خیاله دوچار اولمقددر .

احوالک بومجهتندن طولانی قوال فریدانده تجاوز ایدلکده ، موسی الیک باغار منافعه خدمتدن زیاده آروپا منافعه خادم اولدیلنی در میان ایدلکده در .

بعض محافله حکمران اولان غلیان حقدده سره بر فکر ویرمک ایچون احتیاط ضابطانک مروج افکارلی اولان (صدای عسکری) غزیه سنک برقره سنی ذکر ایدیم . بوقره ده دنیلیور که قوال فریداندا باغار اردوسنی توریکیه قارشی محاربه یه سوق ایتلی ویاخود موقتی دهامتن ودها مرد بر رئیس حکومتشه ترک ایتلیدر .

صوکلر خبرلر

مصلحه یارس ۲۰ ایلول — بیدنهانه اشاعانه رغماً بر ائتلاف عقدی امیدی کسیدیلدی رومادن یازیلور . کله جک مجلس کلاده مذاکرات صلحیه دائر مهم مقررات اتخا اولنمقددر .

بر رهبان غزیه سنک هنیاقلری ویانه ده انتشار ایدن ومدش بر منصب پاپاس غزیه سی اولان «راغ پوست» غزیه سی عنائی عسکری طرفندن فتویلک حقدده بکچرکین مظالم و قتال اجرا ایدیلکینه دائر نشر ایتدیکی خبر کلاماً اکاذیب معلومانه دن عبازدر .

اعلان

مهم بر اعلان

سقلای قصرانی وطانی سقلای جنسندن الی باشند و بر مترو ۴۹ ساتم ارتفاعنده ده مرفق قصرانی ایلخ عین ارتفاع ورنکده درت باشند بر طای موافق فیأله صاتیق اولدیلندن بوجنس وظریف حیوانلره طالب اولانلرک مطبعه مزه مراجعت ایتلری اعلان اولنور .

محترم اهالیزه مؤده

پانه برادرلرک قلا ویداعراف آسریقا سینه ماطو . غراف قورده لارندن آلوب ویاضاق ویا کیرا ایلخ آرزو ایدنلرک اوغلنده سوریه چارشوشنده ۱۲ نوصولی مغازیه تشریف بیورمهرلی اعلان اولنور . شرائط غایت الویریشیلدر .

ایکی جلدن عبارت اولوب یکری غروش فیأله دارالشقه کتفانه سبنده صاتیلر .

غلام ده بونیر بیدیس بیوک البیه تحافیه آریا قلی مغازیه

لیتلر نهاری

مکتبک صوفیهدن اشعار

نضی باشاده [منبع العرفان مکتبهنده طلبه قیدینه باشلنمدر . (منبع العرفان) مکتبه لیل ونهاری ابتدائی قسملرینه طلبه قبول اولنمقددر .

مدیر مسئول احمد حلمی حکمت مطبعه سی